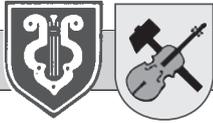


Klingenthaler Zeitung

Obervogtländer Anzeiger



Anzeigen und Redaktion: Tel. 037467/289823 · Fax 20923 · medien@grimmdruck.com · www.grimmdruck.com

Amtsblatt der Stadt Klingenthal und der Gemeinde Zwota

**KOSTEN
LOS**

WÖCHENTLICH
NUMMER 29
22. JAHRGANG
22.07.2011

AUS DEM INHALT

- Veranstaltungskalender & Kirchennachrichten Seite 2
 - Amtliche Bekanntmachungen Seite 3
 - Verabschiedung von Brigitte Bauerfeind Seite 4
- Nächste Ausgabe 29.07.2011

Sachsenberger Schützenkönig geehrt

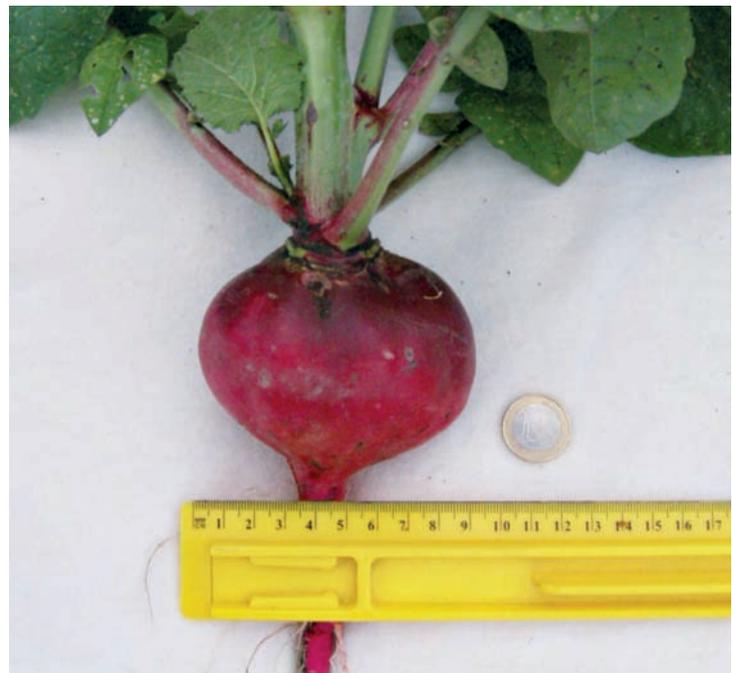
Die **Schützengesellschaft Untersachsenberg e. V.** hat einen neuen Schützenkönig. Gerhard Kraegenbrink wurde am 16.07.2011 im Ferienhotel Mühleithen zum Schützenkönig proklamiert. Von seinem Vorgänger Stephan Gottsmann übernahm er die Insignien (Schützenkette und Schützenbecher) für seine einjährige Amtszeit. Auf unserem Bild zu sehen ist der neue König mit seiner Frau Maria (links), sein Vorgänger Stephan Gottsmann mit seiner Frau Bärbel (rechts) und der 1. Schützenmeister Egon Langham-



mer nach der Proklamation. Auf diesem Wege wollen wir uns ebenfalls bei unseren Gastgebern, der Leitung, dem Team des Ferienhotels Mühleithen für die gelungene Ausgestaltung und die gastronomische Betreuung unseres Schützenfestes bedanken. Es war eine gelungene Veranstaltung, die uns viel Freude machte und einen geselligen Abend bescherte. *Der Vorstand*

Radieschenrekord geht nach Zwota

Der »Radieschenrekord« vom Aschberg, von dem wir letzten Freitag berichtet hatten, hielt nur einen Tag. Am Sonnabend wurde von Marco Rudert und Doreen Winkler nur wenige Meter vom Bach Zwota entfernt ein Radieschen geerntet, das nach genauer Vermessung eine Breite von 9,04 cm erreicht hat.



N KIRCHLICHE NACHRICHTEN

24. Juli – 5. Sonntag nach Trinitatis

Kollekte: Seelsorgedienst

Kirche Zwota

Zum Friedefürsten

Lutherkirche

Johanniskirche

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit Pfarrer Zeibig
in der Rundkirche

Katholische Kirche

Samstag 23.07. 17.00 Uhr Heilige Messe

böhme
Für eine
saubere Umwelt

Entsorgungsleistungen aller Art

Böhme Vogtland Entsorgung GmbH & Co. KG
Auerbacher Straße 13 · 08248 Klingenthal
Tel. 03 74 67 / 2 25 46 · Fax 03 74 67 / 2 25 47

VRF-Programm vom 21.07. bis 28.07.2011

18:00/ 20:00/ 22:00/ 00:00/ 02:00/ 04:00/ 06:00/ 08:00/ 10:00/ 12:00/
14:00/ 16:00 Uhr: Vorübergehend geschlossen – Das Freibad Mar-
kneukirchen, 18:11/ 20:11/ 22:11/ 00:11/ 02:11/ 04:11/ 06:11/ 08:11/ 10:11/
12:11/ 14:11/ 16:11 Uhr: Hautnah – Nachrichten aus dem Vogtland:
Plauen: Innenminister zu Gast • Plauen: Gang durch die Unterwelt •
Plauen: Gemeinsam für Ausbildung • Oelsnitz: Festival Mitte Europa
• Erlbach: Festival Gitarre und Natur • Reichenbach: Blick ins Mu-
seumsdepot • Eubabrunn: 1 6. Holzbildhauersymposium • Triebel:
„Rindimmedim“ im Triebel rim • Posseck: Militärfahrzeugtreffen
• Adorf: neues Exponat in Klein-Vogtland • Zwota: historischer Lei-
chenwagen restauriert, 18:28/ 20:28/ 22:28/ 00:28/ 02:28/ 04:28/ 06:28/
08:28/ 10:28/ 12:28/ 14:28/ 16:28 Uhr: Die Göltzschtalbrücke – Auch
nach 160 Jahren immer noch faszinierend, 18:39/ 20:39/ 22:39/ 00:39/
02:39/ 04:39/ 06:39/ 08:39/ 10:39/ 12:39/ 14:39/ 16:39 Uhr: Der VRF
Ferienfreizeitipp – Ein Ausflug zur Talsperre Pöhl, 18:43/ 20:43/
22:43/ 00:43/ 02:43/ 04:43/ 06:43/ 08:43/ 10:43/ 12:43/ 14:43/ 16:43 Uhr:
Der Wasserturm – Wahrzeichen der Stadt Reichenbach, 18:54/ 20:54/
22:54/ 00:54/ 02:54/ 04:54/ 06:54/ 08:54/ 10:54/ 12:54/ 14:54/ 16:54 Uhr:
Der VRF Steuertipp – Thema: Erbschaft und Schenkung, 18:59/ 20:59/
22:59/ 00:59/ 02:59/ 04:59/ 06:59/ 08:59/ 10:59/ 12:59/ 14:59/ 16:59 Uhr:
Gott sei Dank! Spezial, 19:16/ 21:16/ 23:16/ 01:16/ 03:16/ 05:16/ 07:16/
09:16/ 11:16/ 13:16/ 15:16/ 17:16 Uhr: Kino News/ Knobi TV, 19:32/ 21:32/
23:32/ 01:32/ 03:32/ 05:32/ 07:32/ 09:32/ 11:32/ 13:32/ 15:32/ 17:32 Uhr:
Gedankt – Der Blumenstrauß der Woche, 19:36/ 21:36/ 23:36/ 01:36/
03:36/ 05:36/ 07:36/ 09:36/ 11:36/ 13:36/ 15:36/ 17:36 Uhr: Sportiv –
Sport im Vogtland. Das Sportprogramm vom Wochenende sehen Sie
(außer in einigen Kabelanlagen) schon ab Dienstagabend in unserem
Programm. Unser Vogtlandjournal auch unter www.vrf.de im Web-TV.

Veranstaltungskalender www.klingenthal.de

„Vogelmotive und Vogelfedern“ – eine sehenswerte Briefmarken- sammlung

23.07. – 21.08 Klingenthal, Musik- und Wintersportmuseum

Konzert mit dem Stadtorchester Klingenthal

09.08. 19.00 Klingenthal, Musikpavillon am Marktplatz

Konzert mit der Lindenskapelle Klingenthal

18.08. 18.30 Klingenthal, Musikpavillon am Marktplatz

»Musik im Museum« – Klassik, Pop, Jazz – eine musikalische Zeitreise!

20.08. 15.00 Klingenthal, Musik- und Wintersportmuseum

Begleiten Sie das Konzertmeisterquartett

der Chursächsischen Philharmonie auf einer

musikalischen Zeitreise von Franz Schubert

über die Beatles bis Steve Wonder.

Konzert mit dem Stadtorchester Klingenthal zur Kirmes

21.08. 15.00 Zwota, Kirche

Angaben ohne Gewähr

Waldgottesdienst verlegt

Wegen Holzfällarbeiten muss der für diesen Sonntag am Meiselteich geplante
Gottesdienst in die Rundkirche Klingenthal verlegt werden. *Stephan Zeibig*

Pavillonkonzert am 28. Juli fällt aus

Das für Donnerstag, den 28.07., geplante Pavillonkonzert mit der
Lindenskapelle Klingenthal muss leider wegen urlaubsbedingten Beset-
zungsproblemen ausfallen. *Thomas Fietz, Lindenskapelle Klingenthal*

SUDOKU

			5			8		2
2	9		6					
	6		1					
8	5				3			
			2		7	4		
		6	3			1		
			4	9				
	1	3						
					1	6		7

	2			4				
				2	7		8	5
							1	
	8		5					
		1		7	8	2		
5						6		
			8		1		7	
9								1
	6		9					

KLEINANZEIGEN

HAUSHALTAUFLÖSUNGEN

Übernehme ständig Haushaltsauf-
lösungen zu günstigen Preisen mit
Ankauf Ihres Hausrates. Klingenthal
01 75 / 5 63 64 29 rufen Sie an!

MIETANGEBOT

Vermiete schöne, helle Wohnung, 97
m², in Klingenthal, gepfl. Wohnanl.,
Gartennutz., Garage, Keller, SW-
Balkon, 2 kl. KiZi, Übern. Einbaukü.
mgl., alles Topzustand. ☎ (03 74 60)
9 50 70 40 oder 01 60 / 91 22 52 60

Kleinanzeigen-Preise

3 Zeilen à 30 Zeichen 5,- €
jede weitere Zeile 50 Cent.

MIETANGEBOT

Gemütliche 2-Raum-Dachgeschoss-
wohnung (Bj. 1997), 47 m², in Klin-
genthal Zentrum, mit Einbauküche,
Bad, Abstellraum und Stellplatz ab
sofort zu vermieten. Anfragen bei
A. Günnel unter ☎ 0172/2346680
oder (037467) 26872.

ZU VERKAUFEN

Verkaufe sehr gut erhaltenen Ranzen
von Mc Neill mit Federmappe und
Turnbeutel – Motiv Pferdecomic. NP
110 € – VP 35 €. ☎ 01 72 / 2 47 82 49

MIETANGEBOT

Garage in Klingenthal, Dürrenbach-
steig für 10 € pro Monat zu vermie-
ten. ☎ 01 60 / 92 34 89 25.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

für die Stadt Klingenthal und die Gemeinde Zwota

Die Stadtverwaltung Klingenthal macht bekannt

Folgende Beschlüsse wurden in der 22. Sitzung des Technischen Ausschusses der Stadt Klingenthal am 13.07.2011 gefasst: Die Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Sitzung werden sinnwährend bekannt gemacht.
Öffentlicher Teil:

Beschluss Nr. 164

Bestätigung der Tagesordnung

Beschluss Nr. 165

Der Technische Ausschuss beschließt, das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag vom 19.05.2011 auf Anbau von 2 viergeschossigen Balkonanlagen an das Wohngebäude in Klingenthal, Lindenstraße 18/20/22/24, Fl.-Nr. 387/29 der Gemarkung Klingenthal gemäß § 36 Abs. 1 BauGB und § 69 Abs. 1 SächsBO zu erteilen.

Beschluss Nr. 166

Der Technische Ausschuss beschließt, das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag vom 23.05.2011 auf Nutzungsänderung eines Wasserpumpenhauses in eine Garage in Klingenthal, Aschbergstraße, Fl.-Nr. 71/4 der Gemarkung Steindöbra gemäß § 36 Abs. 1 BauGB und § 69 Abs. 1 SächsBO zu erteilen.

Beschluss Nr. 167

Der Technische Ausschuss beschließt, das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag vom 25.05.2011 auf Errichtung einer Garage in Massivbauweise in Klingenthal, Dürrenbachstraße 6, Fl.-Nr. 420 c der Gemarkung Klingenthal gemäß § 36 Abs. 1 BauGB und § 69 Abs. 1 SächsBO zu erteilen.

Beschluss Nr. 168

Der Technische Ausschuss beschließt, das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag vom 01.06.2011 auf Errichtung eines Einfamilienhauses mit Garage in Klingenthal, Schillerstraße 16, Fl.-Nr. 475 der Gemarkung Steindöbra gemäß § 36 Abs. 1 BauGB und § 69 Abs. 1 SächsBO zu erteilen.

Beschluss Nr. 169

Der Technische Ausschuss beschließt, das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag vom 10.06.2011 auf Balkonanbau an ein Wohnhaus in Klingenthal, Staffelweg 50, Fl.-Nr. 329/2 der Gemarkung Untersachsenberg gemäß § 36 Abs. 1 BauGB und § 69 Abs. 1 SächsBO zu erteilen.

Nichtöffentlicher Teil:

Beschluss Nr. 170

Der Technische Ausschuss empfiehlt dem Stadtrat, die maschinelle und manuelle Winterdienstleistung der Stadt Klingenthal für den Zeitraum Oktober 2011 bis April 2014 zu vergeben.

Die Gemeinde Zwota macht bekannt

Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am **Dienstag, dem 26. Juli 2011, 19.00 Uhr im Rathaus Zwota, Sitzungszimmer** statt.

Tagesordnung:

TOP	Beschluss	Beratungsgegenstand
Teil A		
		Öffentlich – 19.00 Uhr
1		Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheiten und der Beschlussfähigkeit
2		Bürgerfragestunde
3		Festlegung von 2 Gemeinderäten zur Protokollunterzeichnung
4		Protokollkontrolle vom 28. Juni 2011
5	75	Beschaffung eines TSF-W für die Feuerwehr Oberzwota
6	76	Erlass Grundsteuer 2010 PK 0000785
Teil B		
Nichtöffentlich		



Hennig, Bürgermeister

Ortschaftsrat Mühlleithen

Die nächste Sitzung des Ortschaftsrates Mühlleithen findet am **Freitag, dem 29. Juli 2011, 18.00 Uhr im Ferienhotel Mühlleithen, Veranstaltungsraum** statt.

Tagesordnung:

TOP	Beschluss	Beratungsgegenstand
Teil A		
		Öffentlich – 18.00 Uhr
1		Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheiten und der Beschlussfähigkeit
2		Protokollkontrolle vom 27. Mai 2011
3		Bürgerfragestunde
4		Anfragen und Informationen
Teil B		
	Nichtöffentlich	Goldhahn, Ortsvorsteherin

Glückwünsche

Die Stadtverwaltung Klingenthal gratuliert am

22.07.2011	Elly Brendel, Auerbacher Str.	zum 88.
22.07.2011	Wilibald Böhm, Otto-Lilienthal-Str.	zum 85.
22.07.2011	Walter Ott, Theodor-Fontane-Str.	zum 83.
22.07.2011	Gisela Müller, Dürrenbachstr.	zum 76.
22.07.2011	Joachim Hentschel, Adalbert-Stifter-Str.	zum 74.
22.07.2011	Gerald Hoher, Obere Döhlerwaldstr.	zum 73.
22.07.2011	Helga Meisel, Richard-Wagner-Str.	zum 73.
22.07.2011	Helga Kehr, Gartenstr.	zum 73.
22.07.2011	Johannes Gagalon, Auerbacher Str.	zum 71.
23.07.2011	Erna Meichsner, Markneukirchner Str.	zum 91.
23.07.2011	Friedrich Eßbach, Steinbachstr.	zum 75.
23.07.2011	Ilse Schwab, Auerbacher Str.	zum 74.
23.07.2011	Sonja Kalinke, Schulstr.	zum 74.
23.07.2011	Edgar Peterhänsel, A.-v.-Humboldt-Str.	zum 72.
24.07.2011	Harry Lorenz, A.-v.-Humboldt-Str.	zum 82.
24.07.2011	Magdalena Hoyer, Oststr.	zum 82.
24.07.2011	Regina Tschersich, Markneukirchner Str.	zum 81.
24.07.2011	Käte Hammig, Auerbacher Str.	zum 81.
24.07.2011	Margarete Meinel, Falkensteiner Str.	zum 79.
24.07.2011	Renate Meinel, A.-v.-Humboldt-Str.	zum 78.
24.07.2011	Brigitte Hopf, Markneukirchner Str.	zum 71.
24.07.2011	Christian Fischer, Parkstr.	zum 71.
24.07.2011	Brigitte Friedel, Zwotaer Str.	zum 70.
26.07.2011	Erika Sattler, Äußere Lindenstr.	zum 83.
26.07.2011	Siegfried Böhme, Steinbachstr.	zum 78.
27.07.2011	Anna Kunzmann, Jahnstr.	zum 84.
27.07.2011	Jutta Meinel, Pestalozzistr.	zum 81.
27.07.2011	Donald Sämann, Waleri-Bykowski- Str.	zum 76.
27.07.2011	Gerhard Plesch, Lindenstr.	zum 71.
28.07.2011	Siegfried Meinel, Bergweg	zum 86.
28.07.2011	Ingeborg Walther, Dürrenbachstr.	zum 82.
28.07.2011	Marianne Tressl, Markneukirchner Str.	zum 79.

und die Gemeinde Zwota gratuliert am

25.07.2011	Karl-Heinz Hähnel, Markneukirchner Str.	zum 72.
26.07.2011	Dieter Meinel, Waldhäuser	zum 71.
28.07.2011	Klaus Knoth, Glasbachweg	zum 71.

Geburtstag.

Die Stadtverwaltung Klingenthal gibt bekannt

Die 24. Sitzung des Stadtrates der Stadt Klingenthal findet am **Mittwoch, 27.07.2011, um 18.00 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses** statt.

Tagesordnung:

- TOP Betreff**
- Öffentlicher Teil:**
- 01 Beschluss der Tagesordnung
 - 02 Beschluss des Protokolls der letzten öffentlichen Sitzung
 - 03 Bürgerfragestunde
 - 04 Öffentliche Anfragen und Informationen
 - 05 Weiterführung des Jugendfreizeitangebotes der Stadt Klingenthal
 - 06 Vergabe der Essenversorgung für die kommunalen Kindertagesstätten der Stadt Klingenthal ab 01. Oktober 2011
 - 07 Vergabe maschinelle und manuelle Winterdienstleistung der Stadt Klingenthal für den Zeitraum Oktober 2011 bis April 2014
 - 08 Vergabe Bauleistungen Straßenbauarbeiten Dorfgasse Mühlleithen
 - 09 Schenkung Grundstück, Fl. Nr. 352 / 3, Gemarkung Brunndöbra, an die Stadt Klingenthal
 - 10 Eintragung einer Grunddienstbarkeit (Leitungsrecht) Flurstück-Nr. 613 / 15, Gemarkung Untersachsenberg, zu Gunsten der Flurstücks-Nr. 230 / 3, Gemarkung Untersachsenberg
- Nichtöffentlicher Teil:**
- 11 Nichtöffentliche Anfragen und Informationen

Bräunig, Bürgermeister

Ende des amtlichen Teils

HANDELSZENTRUM

BAD • KÜCHE • HEIZUNG

Die neuen
begehbaren
Duschen
von Koralle!



Koralle

Täglich etwas Besonderes

Auerbacher Str. 284
08248 Klingenthal
Tel. 03 74 67 / 226 00

ROCKSTROH & SOHN

Impressum:

**Klingenthaler Zeitung
Obervogtländer Anzeiger**
 Redaktion: Auerbacher Straße 264a,
 08248 Klingenthal,
 Telefon: (03 74 67) 2 98 23,
 Fax: (03 74 67) 2 09 23,
 e-mail: medien@grimmdruck.com

Satz, Repro und Druck:
 GRIMM DRUCK und Medien GmbH,
Verwaltung + Laden:
 Auerbacher Straße 100, 08248 Klingenthal,
 Telefon & Fax: (03 74 67) 2 24 56

Produktion:
 Auerbacher Straße 264a, 08248 Klingenthal,
 Telefon: (03 74 67) 2 09 27,
 Fax: (03 74 67) 2 09 23,
 medien@grimmdruck.com,
 www.grimmdruck.com

Verantwortlich für den amtlichen Teil der Stadt Klingenthal: Bürgermeister Enrico Bräunig, Kirchstraße 14, 08248 Klingenthal.
 Verantwortlich für den amtlichen Teil der Gemeinde Zwota: Bürgermeister Thomas Hennig, Markneukirchner Straße 32, 08267 Zwota.

Verantwortlich für das unabhängige Anzeigenblatt »Klingenthaler Zeitung«: Oliver Grimm. Für den Inhalt der veröffentlichten Beiträge sind die Verfasser verantwortlich. Sie geben nicht die Meinung der Redaktion wieder.

Auflage: 4000 Exemplare

Verteilung: Klingenthal, Mühlleithen, Zwota, Schöneck, Muldenberg, Hammerbrücke, Tannenbergstal, Morgenröthe-Rautenkranz

Die Klingenthaler Zeitung ist ein Titel des Verlages Obervogtländer Anzeiger der GRIMM DRUCK und Medien GmbH Klingenthal.

Anzeigenleitung:
 (03 74 67) 28 98 23,
Redaktionsleitung: Peter Brabant
 (03 74 67) 28 98 23
 HRB 1535, Kreisgericht Chemnitz,
 Steuer-Nr.: 223/109/00196,
 USt-IdNr.: DE 141093355
 Geschäftsführer: Oliver Grimm
 (03 74 67) 2 09 27

Verabschiedung in den Ruhestand

„Die Arbeit mit Kindern war immer mein Traumberuf“, erzählt Brigitte Bauerfeind in einem gemütlichen Gespräch dem Bürgermeister der Gemeinde Zwota, Thomas Hennig. Zum 30.6.2011 verabschiedete sich die Erzieherin vom Kindergarten „Zwoticher Waldwichtel“ in ihren wohlverdienten Ruhestand. Bürgermeister Hennig kam mit Blumen und einem kleinen Präsent vorbei, um sich noch einmal persönlich bei der 63-jährigen zu verabschieden und sich für ihre geleistete Arbeit zu bedanken. Brigitte Bauerfeind begann 1965 mit einer Lehre zur Kinderpflegerin in Plauen. Gearbeitet hat sie damals bis 1973 in der Wochenkrippe und Tageskrippe in Klingenthal. In



den Jahren 1973 bis 1978 befand sie sich dann in Mutterschutz, ehe sie von 1978 bis 1995 wieder in der Wochenkrippe / Tageskrippe als „Kindererzieherin“ bzw. nach einem Anpassungslehrgang 1992 als „staatlich anerkannte Erzieherin“ tätig war. Im Jahr 1995 erfolgte für Frau Bauerfeind dann eine Umsetzung in die mittlerweile geschlossene August-Bebel-Grundschule, wo sie für die Betreuung der Hortkinder zuständig war. Die Arbeit wurde dann in den Sachsenberger Kindergarten „Zwergenland“ verlegt. Aufgrund der Schließung des Kindergartens wurde Brigitte Bauerfeind ab 2002 arbeitslos. „Die Einstellung im „Zwoticher Waldwichtel“ 2006 war für mich ein Sechser im Lotto“, macht Brigitte Bauerfeind deutlich. Dort arbeitete sie nun bis zu ihrem verdienten Ruhestand mit einem „wirklich tollen Kollektiv“ zusammen. Die Freude am Beruf der Erzieherin hat Brigitte Bauerfeind auch weiter vererbt, denn ihre Tochter Antje Sünderhauf arbeitet ebenfalls im Kindergarten „Zwoticher Waldwichtel“ und wird ihrer Mutter sicherlich noch die ein oder andere Geschichte von den Kindern erzählen. I. T.

Jugendzentrum Kopernikusring

V e r a n s t a l t u n g s p l a n
 des Jugendzentrums Klingenthal • Kopernikusring 16
Woche vom 25.7. bis 27.7.2011

Montag bis Freitag von 13.00 bis 20.00 Uhr geöffnet!

Während der Öffnungszeiten gibt es: Billard, Tischtennis, Dart, Fußballkicker, TV, Musik, Computer und verschiedene Spiele.

Montag	25.7.	ab 13.00 Uhr offener Freizeittreff
Dienstag	26.7.	ab 13.00 Uhr offener Freizeittreff
Mittwoch	27.7.	ab 13.00 Uhr offener Freizeittreff
Donnerstag	28.7.	geschlossen
Freitag	29.7.	geschlossen

Änderungen vorbehalten!